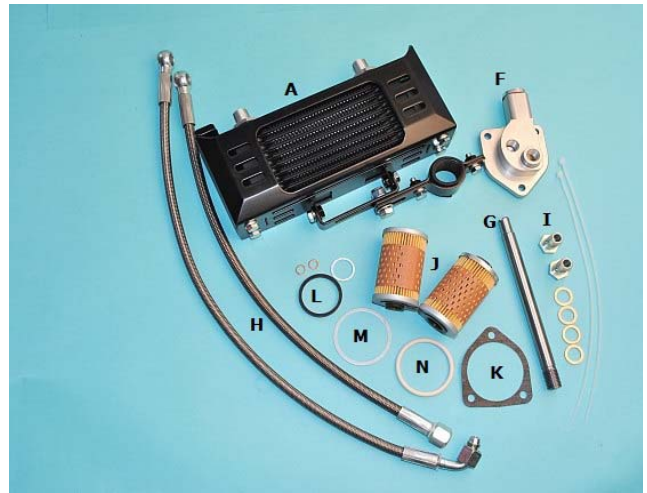


117016 (P)



117016T (-P)

Einbauanleitung Ölkühlersatz (Nr. 117016 (P) & 117016T (-P))

Teileliste :	A	1	Ölkühler mit Maske, Halterung, Klemmgummi und Schelle
	F	1	Ölfilterdeckel für Kühler (117016) / Thermostatdeckel (117016T)
	G	1	Ölrohr lang
	H	2	Ölkühlerschläuche
	I	2	Hohlschrauben M 12x1,5 mit 4 CU-Scheiben M12
	J	1	Ölfilter
	K	1	Papierdichtung Ölfilter
	L	1	Formring 40 mm
	M	1	Stahlscheibe 50 mm Ölfilter (nur bei bestimmten Modellen)
	N	1	O-Ring 50 mm

- Motoröl komplett ablassen
- Ölfilter ausbauen
- Kurzes Ölrücklaufrohr demontieren und durch beiliegendes, längeres ersetzen (G)!
WICHTIG: Das Rücklaufrohr muß 3 mm aus dem Gehäuse herausragen.
- Prüfen Sie, ob Sie ein Ölmantelrohr scharfkantig ohne Wulst (1) oder abgerundet mit Wulst (2) in Ihrem Motor haben.
Bei Version (1) erst die Stahlscheibe, dann den O-Ring (N) und abschließend die Papierdichtung (K) verwenden.
Besitzen Sie Version (2), entfällt die Stahlscheibe (M) und die Papierdichtung (K).
- Ölfilter (J) mit der Gummiringseite nach innen montieren
- Formring (L) auf Ölfilterdeckel (F) vormontieren und Deckel am Gehäuse festschrauben.
WICHTIG: Bei Modellen mit scharfkantigem Mantelrohr die Stahlscheibe (M) und die Papierdichtung (K) nicht vergessen.
- Ölkühler (A) mit Halterung mittels Schelle am Rahmenrohr befestigen.
- Schläuche (H) am Ölfilterdeckel (F) mittels Hohlschrauben mit den 4 CU-Scheiben (I) befestigen (Schlauch mit 90° Anschluß sitzt in Fahrtrichtung oben links).
- Schläuche (H) am Kühler befestigen
- Schläuche mit Kabelbinder am rechten Rahmenrohr befestigen



117016 (P)



117016T (-P)

Installation guide oil cooler set (no. 117016 (P) & 117016T (-P))

Teilleiste :	A	1	Oil cooler
	F	1	Oilfilter cover (117016) / Oil thermostat (117016T)
	G	1	Long oil tube
	H	2	Oil tubes
	I	2	hollow screws M12x1,5 mit 4 CU washers M12
	J	1	Oil filter
	K	1	Paper gasket
	L	1	Shaped ring 40 mm
	M	1	Steel washer 50 mm (nur bei bestimmten Modellen)
	N	1	O-Ring 50 mm

1. Completely drain the engine oil.
2. Demount the oil filter.
3. Demount the short oil tube and replace it with the longer one, which is included in the package. **IMPORTANT:** The long oil tube has to protrude the crankcase 3mm!
4. Please check which oil filter housing liner is installed in your crankcase.
The one with a sharp edge without bead or the one with a radius plus bead.
For version one :Please install the steel washer first and then the O-Ring ,eventually the paper gasket.
For the other version:The steel washer and the paper gasket are dropped completely.
5. Install the oil filter with the rubber sleeve pointing inwards.
6. Pre-mount the shaped ring on the oil filter cover and screw it on the crankase.
IMPORTANT: If you own a model with the sharp edged oil filter housing liner ,please don't forget the steel washer and the paper gasket.
7. Fit the oil cooler to the frame,using the clamp.
8. Mount the tubes on the oil filter cover using the hollow screws with the 4 CU washers.
(The tube with the 90° fitting is positioned to the upper left of the driver's seat)
9. Attach the tubes to the cooler.
10. Use cable ties to the stick the oil tubes to the right frame tube.